

# Rüveyda Şahyar

ruveyda.sahyar@std.bogazici.edu.tr | ruveydatriesstuff.github.io

## EDUCATION

**Boğaziçi University**, Istanbul, Turkey

MA in Linguistics

Sep 2023 – Present

BA in Linguistics, with honors

Sep 2018 – Jun 2023

**Osaka University**, Osaka, Japan

Japanese Studies Program

Oct 2020 – Aug 2021

Relevant coursework: Japanese Linguistics 1 (Semantics), Japanese Linguistics 2 (Pragmatics), Onomatopoeia in Japanese, Introduction to Japanese Language Education

## RESEARCH EXPERIENCE

**Boğaziçi University Scientific Research Project (BAP) 19962**

Apr 2024 – Oct 2024

Project Title: Predictive processes during sight translation

PI: Asst. Prof. Ena Hodzik

**Center for Japanese Language and Culture**, Osaka University

Research student in Japanese linguistics

Oct 2020 – Aug 2021

Research paper: 日本語における句の包摂について — 容認性条件としての cliché 説に対する反論

Advisor: Prof. Shinobu Imai

## AWARDS & SCHOLARSHIPS

**National MA/MSc Scholarship (Fund 2210/A)**

Dec 2023 – Present

Awarded by the Scientific and Technological Research Council of Turkey (TÜBİTAK)

**Japanese Studies Scholarship**

Oct 2020 – Aug 2021

Awarded by Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology of Japan

## TEACHING EXPERIENCE

**LING48T: Neurolinguistics**, Boğaziçi University

Teaching Assistant

Summer 2024

Instructor: Dr. Seçkin Arslan

**Turkish Language and Culture Program**, Boğaziçi University

Teaching Assistant

Summer 2022

S25 Lower Advanced Turkish

## CONFERENCE EXPERIENCE

**Predictive processes in sight translation**

*Co-authored with Emine Özdemir, Ena Hodzik, Ebru Diriker, Nazik Dinçtopal-Deniz, Deniz Özkan*

Talk (jointly presented with Ena Hodzik)

Interpreting: Cognition and Technology Symposium, Boğaziçi University

Oct 2024

Poster presentation

DGfS Summer School, Georg-August University of Göttingen

Aug 2024

**Modeling Morphological Learning: Tolerance Principle on Turkish past tense -DI**

Talk

Student Conference on Linguistics, Boğaziçi University

May 2024

Poster presentation

Konstanz Linguistics Conference, University of Konstanz

Mar 2024

**Beyond clichés: on the acceptability of modifier stranding in Japanese phrasal compounds**

Poster presentation

5th Crete Summer School of Linguistics, University of Crete

Jul 2023

**Organizing team**

Student Conference on Linguistics, Boğaziçi University

2022 – 2024

## LANGUAGES

Turkish (native), English (advanced), Japanese (advanced),

Arabic (intermediate), Spanish (pre-intermediate)

## SKILLS

Python, R, Java, NLTK, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, EyeLink 1000 Plus, Audacity, ELAN

## RESEARCH INTERESTS

Syntax, semantics, computational linguistics, learning, nanosyntax